

« zurück blättern vor »

GWAR subst. m., ab 1391; auch *gewer, gwer*. **1)** ‘Bürgschaft, Versicherung, Kautions; auch die durch den Kläger vor Gericht abgegebene Zusicherung, daß er den Inhalt der Klage nicht ändert’ – ‘poreczenie, zabezpieczenie, kaucja; też zapewnienie złożone przez powoda przed sądem, że nie zmieni już treści skargi wniesionej przeciw pozwanemu’: 1391 ArchCastrBiec I 27 4, STP *Gewer*. ◊ 1396 ArchCastrBiec I 70, STP *Satisfatio vlg. gwar*. ◊ 1412 AKPr X 339, STP *Petrus prolocutor...* *Prandothe petivit fieri gwar al. renunciaciōnem super querelis predictis et factum fuit gwar.* ◊ 1416 AKPr X 483, STP *Nicolaus... cum suo tutore...* *pecierunt sibi fieri satisfacionem al. gwer ab actore in causa eadem sculpecie eiusdem.* ◊ 1425 StPPP IX nr 341, STP *Johannes fecit gwar manu sua.* ◊ 1462 AGZ III 228, STP *Iohannes... postulavit a Petro...* *satisfacionem al. gwer super questionem et... <procurator> Petri...* *satisfacionem al. gwer fecit.* ◊ 1500 OrtMac 80, STP *Thedy zaloby po vmarley rącze gwar szye stal, szlowyje, aby wyączey albo wyszey nye zalowal.* ◊ (1531) 1973 Cervus 57 v *Satisfactio guar.* ◊ 1559 GroicPorz v3, SPXVI *To iesth áby stroná powodna miasto takiego podniesyenia Gwaru / podánim ręki Sędziemu / obiecálá stronie pozwanej Gwar / známionując przez to podanie ręki / iż chce chować ty wszytki rzeczy / dla których Gwar iest vstawiion.* ◊ 1567 BielSat Ev, SPXVI *Iefli Gwaru nie vmiesz / pálcem wydáć flusznie / Muśifz / pálce odkupić gdzie wziąć tu wziąć dusznie.* ◊ (1600) 1960 Klon.Worek 73 *Stára pieš Ekceptie / gwary / dilácie.* ◊ [LBel.] 1788 Dub. 93, L *Dosyć, iż gwar uczynią ręką prawą podniesioną, a pálcem wielkim ukazanym, a wzgórę podniesionym.* – (SŁA), STP, SPXVI, CN, TR*, L, SWIL (nieuz. prow.), Sw (stp.). **2)** ‘Besitz’ – ‘posiadanie’: 1469 StPPP IX nr 762, STP *Dicta bona tenuerunt in sua satisfacione al. w gvarze.* ◊ [LBel.] 1491 AGZ XII 413, STP *Extunc quero, utrum iam Mathias... eadem bona obtinere debet ad plenariam... solucionem tanquam pars respondens et habens in sua possesione al. w szwem gwarze multos annos.* – nur STP. ◊ **Var:** *gewer* subst. m., 1391 ArchCastrBiec I 27 4, STP ◊ [LBel.] 1416 AKPr X 483, STP – nur STP; *gwar* subst. m., 1396 ArchCastrBiec I 70 7, STP *Satisfatio vlg. gwar.* ◊ [LBel.] 1788 Dub. 93, L – (SŁA), STP, SPXVI, CN, TR*, L, SWIL, Sw (stp.); *gwer* subst. m., [hapax] 1462 AGZ III 228, STP – (SŁA), STP. ◊ **Etym:** **1)** mhd. *gewēr* subst. f., ‘Sicherstellung, Bürgschaft’, LEX, nur für Inh. 1. **2)** mhd. *gewar* subst. f., ‘zugesichertes, verbürgtes Recht’, LEX, nur für Inh. 1. **3)** mhd. *gewer* subst. f., ‘rechtskräftig gesicherter Besitz; tatsächliches Besitztum vom Recht abgesehen’, LEX, nur für Inh. 2. ◊ **Hom:** *gwar* subst. m., ‘Lärm, Stimmengewirr’, bel. seit 1448, STP, zuerst geb. CN. ◊ **Der:** *gwarny* adj.,

[hapax] 1393 TPaw III nr 2830, STP *Johannes cum Jancone et cum iure astiterunt termino super dominam Nawogy..., sicuti ipsos citauerat pro omnibus tempore gwaro pro omnibus et singulis causis, ipsa non comparente.* Zuerst geb. Cn; *gwarować* v. imp., ‘für jmdn. bürgen’, (1502–1506) 1948 AktaRadzPozn 99, SPXVI *Promisit [...] ipsum evincere alias gwarowacz secundum consuetudinem iuris.* o [LBel.] (1546) 1973 Cervus 327v, SPXVI *Varendare / secundum iura Saxonica / idem est quod cauere / satisdare.* *Gwárowáć / Vbezpieczyć.* Zuerst geb. Tr, nur für Inh. 1; *gwarownik* subst. m., (1564) 1973 Cervus 327v, SPXVI *Varendator / qui varendam facit.* *Gwárownik.* Zuerst geb. Cn, nur für Inh. 1; *gwarunek* subst. m., zuerst geb. Tr, nur für Inh. 1. ♦ Bereits 1777 kennzeichnen TROTZ und MOSZCZEŃSKI *gwar w prawie, warunek* als “verdächtig”, und Włodek Śl 1780, MAY brandmarkt den Ausdruck als “alt und ungebräuchlich”. Das Wort hat offensichtlich das 18. Jh. nicht überlebt. Vgl. ↑*warować*, ↑*warunek*.

« zurück blättern vor »